Mira Grubic

Universität Potsdam

This chapter presents field notes of the West Chadic language Ngizim, spoken in North-East Nigeria. In Ngizim, subject focus is indicated by subject inversion, whereas the word order of sentences with focused non-subjects can remain unchanged. The goal of the field work was to find out more about focus marking in Ngizim.

Keywords: Information Structure, Ngizim

1 Preface

Ngizim is a West Chadic (Afroasiatic) language of the B branch (Newman, 1977), spoken in Yobe State, North-East Nigeria, in and around the town of Potiskum, by around 80'000 speakers, according to a 1993 census (Gordon, 2005).

Early descriptions of Ngizim include word lists in Koelle (1854), Meek (1931), and Kraft (1981), but most work on Ngizim has been done by Russell Schuh, including a grammar (1972), a dictionary (Adamu and Garba, 2009), descriptions of its phonology (1971a,1978), verbal system (1971c,1977b), determiner system (1977a), and information structure (1971b,1982).

The data presented in this field note collection are part of the data elicited in November/December 2009 in Potiskum, Yobe State with one speaker, Malam Usman Babayo Garba. The elicitation procedure followed the guidelines for

^{*} This research is part of the project A5 'Focus realization, focus interpretation and focus use from a cross-linguistic perspective' of the SFB 'Information Structure' funded by the DFG - I am very grateful for this support. In addition, I would like to thank Malam Babayo Garba, all people that helped me, in particular, Prof. R. Schuh and Prof. A.H. Gimba, and everybody that helped with these field notes, especially Simone Pfeil and Andreas Haida.

semantic fieldwork presented in Matthewson (2004), by which the informants are asked to translate or judge sentences in a given context. The main advantages of this method — apart from yielding negative evidence — is that it allows the researcher to control the discourse context, which cannot be controled in free speech.

1.1 The Ngizim Language

1.1.1 Phonology

Ngizim is a tone language with two tones: H and L, falling and rising tones are analyzed as combinations thereof. Schuh (1972, 6f) identifies the short vowels a, i, u, ə, the long vowels a, e, o, and the following consonants.

obstruent:

	labial	alveolar	palatal	lateral	velar	labialized velar	laryngeal
stop:							
voiceless	p	t	c		k	kw	
voiced	b	d	j		g	gw	
glottalized	6	ď	'y				
prenasal.	md	nd			ŋg	ŋgw	
fricative:							
voiceless	f	S	$\check{\mathbf{S}}$	tl			h
voiced	V	Z	$\check{\mathbf{Z}}$	dl			

sonorant:

	labial	alveolar	palatal	lateral	velar	labialized	laryngeal
						velar	
nasals	m	n	ny				
flap		r					
trill		$ ilde{ ilde{ ext{r}}}$					
continuant				1			
semivowel	(w)		У			W	

When possible, the field notes follow these writing conventions. Please note, however, that in the data presented here, the marking of vowel length and tone is omitted, since the sentences have not been recorded yet.

1.1.2 Sentence Structure

The word order of Ngizim is SVO, with following adverbials. There is no agreement or overt case marking. In all-new sentences, this word order seems to be relatively fixed, with the exception of adverbials, which have a more variable word order (cf. section 3.1). Another change in word order occurs when indirect objects are pronominal: then they precede direct objects (cf. the following example from Schuh (1972, 46).

- (1) a. kaa raura ii-ci Audu 2SG.AUX call.NMLZ for-3SG Audu 'you will call Audu for him'
 - b. kaa raura ii-ci iyu
 2SG.AUX call.NMLZ for-3SG 1SG.IP
 'you will call me for him'
 - c. kaa raura-gaa 2SG.AUX call.NMLZ-1SG.BP you will call me'

In the following two sections, the structure of the Ngizim verb and NP will be presentend, respectively.

1.1.3 The Ngizim Verb

According to Schuh (1972, 18), tense, aspect and mood (TAM) are indicated by the verb tone, suffigation, and the form of auxiliary pronouns. The following table presents Schuh's descriptions of the TAMs that are used in the data pre-

sentend here: the perfective, progressive, and future. The progressive and future share the same form.

Verb form AUX form:

Perfective: LH + -w suffix perfective aux pronouns
Progressive: Verbal noun imperfective aux pronouns
Future: Verbal noun imperfective aux pronouns

- (2) Nən ləməw-na wənduwa. person build.PFV-TOT house 'A man has built a house.'
- (3) Nən a ləma wənduwa. Person IPFC build.NMLZ house 'A man is building a house.'

Verbal extensions are used to further indicate where or how an action takes place. The totality extension, indicating that an action has been done completely, or to all objects, occurs frequently in our data, more often than one would expect the totality meaning, a fact that was also mentioned by Schuh (2005a, 9). Schuh suggests that the totality extension is also used to express 'auxiliary focus' (Schuh, 2005a; Hyman and Watters, 1984). This is investigated in section 4.7. It is indicated by the following suffixes Schuh (1972, 28):

Transitive V, following DO: suffix -náa Transitive V, no following DO: suffix -dù

Intransitive V: linker -n- + bound suffix pronoun.

The form occurring in intransitive sentences is called the 'intransitive copy pronoun', we gloss the whole of it as ICP.

1.1.4 The Ngizim DP

Bare nouns in Ngizim can have an indefinite or definite meaning, like in the related language Hausa. Definiteness and indefiniteness can however be overtly

expressed, by determiners 'dagai', meaning 'some', 'a certain', or the suffixes '-w'/'-gu'¹, which indicate that the referent has been referred to before. In the following example we see both an example of the overt indefinite determiner and the overt definite determiner.

(4) Nən ɗagai ləməw-na wənduwa-w. person DET build.PFV-TOT house-DET 'A certain person built a house.'

Modifiers also follow the noun, e.g. example (5) from Schuh (1972, 166).

(5) waka gazbər sirin tiyu tree tall two DEM 'Those two tall trees'

Apart from the auxiliary pronoun mentioned above, there are two other pronominal forms: (i) independent pronouns, used e.g. as DO pronouns in verbal sentences (but are often omitted in subject positon), or as subject pronouns in equational sentences, and (ii) bound pronouns, used e.g. to form the ICP, the reflexive pronouns, and the Ngizim equivalent of 'only' (Schuh, 1972, 478).

```
Indep.:
1SG
        íyû
                           1PL jà/wà
        cì/kàm
2SG
                           2PL kùn
3SG
                           3PL
                                ákšî
        ácî/átû
Bound:
1SG
        -g-âa(nái)
                           1PL
                                -(áa)-jà/-(áa)-wà
2SG
        -(áa)-cì/-(áa)-kèm 2PL
                                -(áa)-kùn
3SG
        -gárî/-gárâ
                           3PL
                                -(áa)kšî
```

The independent pronoun and the bound pronoun will be glossed as IP and BP, respectively.

According to Schuh (1972, 167) the difference between the two definite suffixes is phonological: '-gu' follows consonants, diphthongs, and vowels e and o; '-w' follows all other vowels.

1.2 Glosses

The following glosses from the Leipzig glossing rules were used.

1 first person2 second person3 third person

AUX auxiliary

DEM demonstrative
DET determiner
EXCL exclusive
F feminine
INCL inclusive
IPFC imperfective
M masculine

NEG negation, negative

NMLZ nominalizer / nominalization

PFV perfective PL plural

Q question particle / marker

REL relative SG singular

The following additional glosses were used.

BP Bound suffix pronoun

EXPL Expletive

FOC 'Focus marker'

ICP Intransitive copy pronoun

IP Independent pronoun

PRT Particle

STV Stative predicate
TOT Totality extension

2 Field Notes

The field notes are structured into two chapters. In the first chapter, data elicited to test some properties of all-new sentences are presented. These are (i) the possible positions of adjuncts, (ii) the status of the preverbal subject, (iii) the scope of sentence negation, and (iv) equational sentences. The possible positions of adjuncts (section 3.1) were mainly elicited as a prerequisite for the construction of sentences in the focus part — to see which basic sentences are grammatical. The status of the preverbal subject (section 3.2) was investigated to test the hypothesis that the preverbal subject is the canonical topic in Ngizim, and that the incompatability of its topic status with a focus interpretation thus forces the subject to invert when it is focused. The aim of the sentence negation section 3.3 was to find out more about the position of sentence negation, in preparation for future work on the position of the inverted subject. The data on equational sentences in section 3.4 were elicited as a preparation for the elicitation of the pseudocleft construction, which is compared with the subject focus construction in subsequent sections. The second, larger chapter contains the data in which a part of the sentence is narrowly focused. The first and largest part of this contains the subject focus data (4.1), followed by focus on the direct object (4.2), the indirect object (4.3), on an adjunct (4.4), verb focus (4.5), VP focus (4.6), TAM focus (4.7) and Verum focus (4.8). In each of these parts, the possible word orders and morphological marking are tested. The predicate focus parts (4.5 - 4.8) additionally test nominalization of the verb as a verb-specific strategy of focus marking.

3 All-New

This section contains data which appear in all-new contexts, i.e. in contexts in which no part of the sentence is given. To control for the appropriate information

structure, the question in example (6) was used.

(6) Wakatəw-n tam? happen.PFV-FOC what 'What happend?'

In the following, we see two intransitive sentences (7/8), two transitive sentences (9/10), and two ditransitive sentences (11/12). As mentioned in Schuh (1972, 28), all-new contexts often induce the so-called 'totality extension' (cf. section 1.1.3), especially in verbs like 'die' (7), which intrinsically encode totality.

- (7) Agudəm mətə-ngəri.Agudəm die.PFV-ICP'Agudəm died.'
- (8) Jajua nguməw.Jajua answer.PFV'Jajua answered.'
- (9) Na ləmə-na wənduwa. 1SG.AUX build.PFV-TOT house 'I built a house.'
- (10) Jala ɗaur-əw Anja. Jala call.PFV Anja 'Jala called Anja.'
- (11) Anja bar-na agogo i Jala. Anja give.PFV-TOT watch to Jala 'Anja gave a watch to Jala.'
- (12) Na wana-na wakita i Jala. 1SG.AUX send.PFV-TOT letter to Jala 'I sent a letter to Jala.'

Since the ICP is formed by adjoining a bound pronoun suffix to the subject, it agrees in gender with the subject (compare (13) to (14)).

(13) Ama mətə-ngara. woman die.PFV-ICP 'A woman died.'

The all-new word order of Ngizim seems to be strictly S V O, no subject-focuslike word orders are permitted.

- (14) Mayim məti-ngəri. boy die.PFV-ICP.3SG.M 'A boy died.'
- (15) * Məti-ngəri mayim. die.PFV-ICP boy (intended:) 'A boy died.'

The word order of objects with respect to each other might be more flexible.

- (16) Na wana-na wakita i Jala. 1SG.AUX send.PFV-TOT letter to Jala 'I sent a letter to Jala.'
- (17) Na wana-na i Jala wakita. 1SG.AUX send.PFV-TOT to Jala letter 'I sent a letter to Jala.'

3.1 Position of adverbials

Adverbials can occur at the end of the sentence, between subject and verb², or in initial position.

(18) Mamadi ləməw-na wənduwa i kun Nigeria. Mamadi build.PFV-TOT house at in Nigeria 'Mamadi built a house in Nigeria.'

The 'adverbial' in (23) might however be a nominal modifier — thanks to Andreas Haida for this suggestion.

(19) Anja ɗauri-na Jala da kun wənduwa. Anja call.PFV-TOT Jala from inside house 'Anja called Jala from inside the house.'

- (20) Anja da kun wənduwa ɗauri-na Jala. Anja from inside house call.PFV-TOT Jala 'Anja called Jala from inside the house.'
- (21) Da kun wənduwa Anja ɗauri-na Jala. from inside house Anja call.PFV-TOT Jala 'Anja called Jala from inside the house.'
- (22) Maleka ika-na Anja na tabaro. Maleka see.PFV-TOT Anja with glasses 'Maleka saw Anja with glasses.'
- (23) Maleka na tabaro ika-na Anja. Maleka with glasses see.PFV-TOT Anja 'Maleka saw Anja with glasses.'
- (24) Na tabaro Maleka ika-na Anja. with glasses Maleka see.PFV-TOT Anja 'Maleka saw Anja with glasses.'

When looking at pronominal subjects, one can see that when the adverbial is placed between the subject and the verb, the subject must be the independent pronoun.

(25) Na ɗauri-na Jala da kun wənduwa. 1SG.AUX call.PFV-TOT Jala from inside house 'I called Jala from inside the house.'

(Comment: Here, Jala is inside, not I).

(26) * Na da kun wəduwa ɗauri-na Jala. 1SG.AUX from inside house call.PFV-TOT Jala (intended:) 'I called Jala from inside the house.'

(Comment: Here, I am inside, not Jala).

- (27) Iyu da kun wənduwa na ɗauri-na Jala. 1SG.IP from inside house 1SG.AUX call.PFV-TOT Jala 'I called Jala from inside the house.'

 (Comment: Either of us can be inside.).
- (28) Da kun wənduwa na ɗauri-na Jala. from inside house 1SG.AUX call.PFV-TOT Jala 'I called Jala from inside the house.'

3.2 The status of preverbal subjects

The goal of this section was to check for a possible topic status of preverbal subjects. Sentences (29)–(32) show that subjects which are bad topics can nevertheless be placed in a preverbal subject position.

- (29) Nən tawake ləməw-na wənduwa. person every build.PFV-TOT house 'Every person built a house.'
- (30) Ndawa rap ləməw-na wənduwa. people few build.PFV-TOT house 'Few people built a house.'
- (31) Gid ndawa ɗauri-na Maleka. all people call.PFV-TOT Maleka 'All people called Maleka.'
- (32) Ndiwa-w mak ləma-na wənduwa-w. people-DET all build.PFV-TOT house-DET 'All people build the house.'

Endriss and Hinterwimmer (2006) note that indefinite topics tend to be interpreted as generic in sentences with generic tense, this was found for Ngizim subjects in (33).

(33) Gəmsək jagadlau na yadgawa.
male lion have mane
'A male lion has a large mane.'

(Comment: This is a statement about lions in general)

(34)

Fatawanke ndak

They also note that topical material cannot be interpreted in the nuclear scope of an adverbial quantifier, it has to be interpreted in its restrictor. The following examples were elicited in order to test whether this is the case in Ngizim. It seems, however, that 'fatawanke' means something like 'very often', rather than 'always', and that this test is therefore not applicable.

dak Pataskəm a

zəba

ndak

dak

- always people from Potiskum IPFC marry.NMLZ people from Leilei.
 Leilei
 'People from Potiskum always marry people from Leilei'
 (Comment: it is possible that people from Leilei may marry people from Garbawa, or that people from Potiskum marry people from Ngojin.)
- (35) Fatawanke a zəba ndak dak Leilei ndak dak always IPFC marry.NMLZ people from Leilei people from Pataskəm.
 Potiskum
 'People from Potiskum always marry people from Leilei.'
 (Comment: It is possible that people from Leilei may marry people from Garbawa, or that people from Potiskum marry people from Ngojin.)

(36) Fatawanke ndak dak Pataskəm a zəba ndak dak Always people from Patiskum IPFC marry.NMLZ people from Leilei na laktu ɗagai nən a zəba ndak dak Leilei and time some people IPFC marry.NMLZ people from Garbawa.

Garbawa

'People from Potiskum always marry people from Leilei, and sometimes they marry people from Garbawa.'

(37) Fatawanke a zəbu ndak dak Leilei nən ndak Always IPFC marry.NMLZ people from Leilei FOC people dak Patiskum na laktu ɗagai nən ndak dak Garbawa. from Patiskum and time some FOC people from Garbawa 'People from Potiskum always marry people from Leilei, and sometimes they marry people from Garbawa.'

3.3 The Scope of Sentence Negation

In Ngizim, sentence negation is expressed by a final negation marker 'bai'. In this section, we tested whether it takes scope over the preverbal subject.

(38) Nən ləməw wənduwa bai. person build.PFV house NEG 'Nobody built a house.'

(Comment: This cannot mean 'A man did not build a house')

In the previous example a preverbal bare noun subject meaning 'a person' was interpreted in the scope of negation, the following sentences show that this is not possible with other quantificational subjects. Similar examples were found for the related language Tangale.

(39) Gid ndawa-w ɗauri Maleka bai. all people-DET call.PFV Maleke NEG 'All the people did not call Maleka.' (Comment: Nobody called her.)

- (40) Gid ndiwa-w ləməw wənduwa-w bai. all people-DET build.PFV house-DET NEG 'All the people did not build the house.'
- (41) Ndiwa-w mak ləma-na wənduwa-w bai. people-DET all build.PFV-TOT house-DET NEG 'All the people did not build the house.'
- (42) Ndiwa-w jəgap ləməw wənduwa-w bai. people-DET some build.PFV house-DET NEG 'Some people did not build the house.'

When the subject is inverted, it is interpreted in the scope of the following negation marker.

- (43) Ləməw wənduwa nən nən bai. build.PFV house FOC person NEG 'Nobody built a house.'
- (44) ɗauri Maleka nen ndawa gid bai. call.PFV Maleka FOC people all NEG 'It is not the case that all people called Maleka.'
- (45) Ləma wənduwa-w ndiwa-w gid bai. build.PFV house-DET people-DET all NEG 'It is not the case that all people built the house.'
- (46) Ləməw-na wənduwa nən nən ɗagai bai. build.PFV-TOT house FOC person DET NEG 'It is not the case that a man/human being built the house.'

The negation cannot follow the subject immediately.

(47) * Gid ndawa bai ɗauri-na Maleka. all people NEG call.PFV-TOT Maleka (intended:) 'All the people did not call Maleka.'

- (48) * Gid ndiwa-w bai ləməw wənduwa-w. all people-DET NEG build.PFV house-DET (intended:) 'Not all the people built the house.'
- (49) * Ndiwa-w mak bai ləma-na wənduwa-w. people-DET all NEG build.PFV-TOT house-DET (intended:)'Not all people built the house.'

There is however one example in which the negation occurs between the noun and the quantifier.

(50) Gid bai ndiwa-w ləməw wənduwa-w. all NEG people-DET build.PFV house-DET 'Not all the people built the house.'

This section contains a lot of additional data that was offered by the informant, due to the fact that the sentences tested where not the most natural way to express the intended meaning. The most natural way to express 'nobody' uses a negative existential 'go' ('There is no...').

- (51) Go nən ləməw wənduwa. there.is.no person build.PFV house 'No man built a house.'
- (52) Go nən mi wara ləməw wənduwa-w. there.is.no person that build.PFV house-DET 'Nobody built the house.'
- (53) Go nən dagai ləməw-na wənduwa. there.is.no person DET build.PFV-TOT house 'Nobody built a house.'

Another kind of sentence offered by the informant uses the positive existential 'na' ('There is...'), as seen in the following example.

(54) Na nən ɗagai (mi wara) ləməw wənduwa-w. there.is person DET that build.PFV house-DET 'It is a certain person that built the house.'

Here again, scope differences with respect to the negation can be observed.

- (55) Na nən mi wara ləməw wənduwa-w bai. there.is person that build.PFV house-DET NEG 'There is somebody who didn't build the house.'
- (56) Na nən ləməw wənduwa-w bai. there.is person build.PFV house-DET NEG 'There is no man that built the house.'
- (57) Na nən bai mi wara ləməw wənduwa-w. there.is person NEG that build house-DET 'Nobody built the house.'

With embedded clauses, a final negation marker can belong to to the matrix clause or to the embedded clause.

- (58) Na tuman-gu bai ma Maleka a ɗaura na 1SG.AUX think-EXPL NEG that Maleka IPFC call.NMLZ with Mamadi.

 Mamadi
 - 'I don't think Maleka will call Mamadi.'
- (59) Na tuman-gu ma Maleka a ɗauri na Mamadi 1SG think-EXPL that Maleka IPFC call.NMLZ with? Mamadi bai.

NEG

- (i) 'I don't think Maleka will call Mamadi.'
- (ii) 'I think Maleka will not call Mamadi.'

(60) Na kuma bai ma Maleka ɗauri Mamadi. 1SG hear.PFV NEG that Maleka call.PFV Mamadi 'I didn't hear that Maleka called Mamadi.'

- (61) Na kuma bai ma Maleka ɗaurəw Mamadi. 1SG hear.PFV NEG that Maleka call.PFV Mamadi 'I didn't hear that Maleka called Mamadi.'
- (62) Na kuma bai ma Maleka ɗauri-na Mamadi. 1SG hear.PFV NEG that Maleka call.PFV-TOT Mamadi 'I didn't hear that Maleka called Mamadi.'
- (63) Na kuma-na Maleka ɗaurəw Mamadi bai. 1SG hear.PFV-TOT Maleka call.PFV Mamadi NEG 'I heard that Maleka didn't call Mamadi.'

3.4 Equational sentences

In preparation for the elicitation of pseudoclefts in section 4, some equational sentences were elicited. In equational sentences in Ngizim, there is no copula. The subject pronouns are independent pronouns. 'iyu' may be shortened to 'i' when non-final (Schuh, 1972, 37).

- I malam.1SG.IP teacher'I am a teacher.'(Comment: Said as answer to a question 'Who are you?')
- (65) Iyu malam. 1SG.IP teacher. 'I am a teacher.'
- (66) Malam-gu iyu. teacher-DET 1SG.IP 'The teacher is me.'

(67) * Malam-gu i. teacher-DET 1SG.IP (intended:)'The teacher is me.'

The subject pronoun can be followed by a particle 'ro', meaning 'as for'.

(68) Iyu ro malam.1SG.IP PRT teacher.'As for me, I am a teacher.'

Equational sentences in which the subject contains a relative clause were tested next. Relative Clauses are marked by a relative marker 'mi wara', 'wara', or 'mi' — in the latter case, the verb must be nominalized (cf. (72) vs (73)). In this first set of sentences, the subject head noun is also the subject of the relative clause.

- (69) Nən mi wara ɗaurəw Anja ləməw-na wənduwa. person that call.PFV Anja build.PFV-TOT house 'The person that called Anja built a house.'
- (70) Nən mi wara ləma-na wənduwa-w ɗaurəw Anja. person that build.PFV-TOT house-DET call.PFV Anja 'The person that built the house called Anja.'
- (71) Nən mi wara ləməw-na wənduwa ɗauri-na Anja . person that build.PFV-TOT house call.PFV-TOT Anja 'The person that built a house called Anja.'
- (72) * Nən mi ləməw wənduwa ɗauri-na Anja. person that build.PFV house call.PFV-TOT Anja (intended:) 'The person that built the house called Anja.'

The head noun is optional, see other examples below.

(73) Mi ləma wənduwa ɗauri-na Anja. that build.NMLZ house call.PFV-TOT Anja 'He who is building the house called Anja.'

In the following set of examples, the relative clause head is the object of the relative clause³. The relative clause is marked by 'mi wara'. Again, relative clauses without head noun were judged to be grammatical.

- (74) Bi mi wara Jala barəw i Shuwa agogo. thing that Jala give.PFV to Shuwa watch 'The thing that Jala gave to Shuwa was a watch.'
- (75) Nən mi wara Anja ɗaurəw ləməw-na wənduwa. person that Anja call.PFV build.PFV-TOT house 'The person that Anja called built a house.'
- (76) Nən mi wara Anja ɗauri-na ləma-na wənduwa. person that Anja call.PFV-TOT build.PFV-TOT house 'The person that Anja called built a house.'
- (77) Mi wara Anja ɗaurəw ləməw-na wənduwa. that Anja call.PFV build.PFV-TOT house 'The one that Anja called built a house.'
- (78) Wara Anja ɗaurəw ləməw-na wənduwa. that Anja call.PFV build.PFV-TOT house 'The one that Anja called built a house.'

'Baci' (= 'One who has/does') can be used in cases in which the subject of the relative clause is also the subject of the matrix clause. The verb must be nominalized.

(79) * Baci ɗaurəw Anja ləməw-na wənduwa. one.who.does call.PFV Anja build.PFV-TOT house (intended:) 'The one that Anja called built a house.'

Example (76) was tested twice, and judged to be ungrammatical once, but in all other cases, this structure was accepted.

(80) Baci ɗaura Anja ləməw-na wənduwa. one.who.does call.NMLZ Anja build.PFV-TOT house 'The one that called Anja built a house.'

(81) * Baci Anja ɗaurəw ləməw-na wənduwa. one.who.does Anja call.PFV build.PFV-TOT house (intended:) 'The one that Anja called built a house.'

The complex subject can be followed by a determiner, but not by a 'focus marker'. This is tested here because of an analysis proposed by Schuh (2005b) in which the 'focus marker' 'nən' stems from a definite determiner, and actually does not mark the following constituent as focused, but marks the preceding part as given or backgrounded.

- (82) Nən mi wara ɗaurəw Anja-w ləməw-na wənduwa. person that call.PFV Anja-DET build.PFV-TOT house 'The person that called Anja built a house.'
- (83) Nən mi wara ɗaurəw Anja-gu ləməw-na wənduwa. person that call.PFV Anja-DET build.PFV-TOT 'The person that called Anja built a house.'
- (84) * Nən mi wara ɗaurəw Anja n ləməw-na wənduwa. person that call.PFV Anja FOC build.PFV-TOT house (intended:) 'The person that called Anja built a house.'
- (85) * Wara Anja ɗaurəw n ləməw-na wənduwa. that Anka call.PFV FOC build.PFV-TOT house (intended:) 'The person that called Anja built a house.'
- (86) Bi mi wara Jala barəw i Shuwa-w agogo. thing that Jala give.PFV to Shuwa watch 'The thing that Jala gave to Shuwa was a watch.'

(87) Agogo wara Jala barəw i Shuwa-w ga tləmatak. watch that Jala give.PFV to Shuwa-DET with spoiled 'The watch that Jala gave to Shuwa is a spoiled one.'

- (88) Bi mi wara Jala barəw i Shuwa n agogo. thing that Jala give.PFV to Shuwa FOC watch 'The thing that Jala gave to Shuwa was a watch.'
- (89) * Wara Jala barəw i Shuwa n agogo. that Jala give.PFV to Shuwa FOC agogo (intended:)'The thing that Jala gave to Shuwa was a watch.'

4 Focus

4.1 Subject-Focus

In Ngizim, questioned or focused subjects are usually inverted, with a preceding particle glossed as FOC here. It is often proposed that these structures might be pseudoclefts, so many of the constructions in this section were tested for pseudoclefts as well. Focus was elicited using either answers to wh-questions, or corrective answers.

- (90) a. Məti n tai? die.PFV FOC who 'Who died?'
 - b. Məti n Gədantu.die.PFV FOC Gədantu'Gədantu died.'
- (91) a. dauraw Nyabe n tai? call.PFV Nyabe FOC who 'Who called Nyabe?'

b. dauraw Nyabe n Anja.call.PFV Nyabe FOC Anja'Anja called Nyabe.'

c. O'o, ɗaurəw Nyabe n Maleka.no call.PFV Nyabe FOC Maleka'No, Maleka called Nyabe.'

The 'focus' particle is near to obligatory, cf. examples (92) and (94d) - but see examples (106), (108), (112) and (113b) for counterexamples. The particle has to be adjacent to the wh-subject (cf. 95).

- (92) * Məti-ngara tai? die.PFV-ICP.3SG.F who (intended:) 'Who died?'
- (93) Məti-ngara n tai?
 die.PFV-ICP.3SG.F FOC who
 'Who (f) died?'
 (Comment: This is possible if one knows that it was a woman)
- (94) a. daurəw Nyabe n tai? call.PFV Nyabe FOC who 'Who called Nyabe?'
 - b. dauraw Nyabe n Anja.call.PFV Nyabe FOC Anja'Anja called Nyabe.'
 - c. ɗaurəw Nyabe nən Anja.call.PFV Nyabe FOC Anja'Anja called Nyabe.'
 - d. * ɗaurəw Nyabe Anja.call.PFV Nyabe Anja(intended:)'Anja called Nyabe.'

(95) * Məti n madavən tai? die.PFV FOC last.year who (intended:)'Who died last year?'

Answers were sometimes presented with preverbal subjects, and a question with initial wh-element was accepted⁴.

- (96) a. Məti-ngara n tai? die.PFV-ICP.3SG.F FOC who 'Who died?'
 - b. Gədantu məti-ngara.Gədantu die.PFV-ICP.3SG.F'Gədantu died.'
- (97) a. Nguma n tai a ɗa lakwtu? answer.PFV FOC who at on time 'Who answered quickly?'
 - b. Alambazam nguməw-na jayan. Alambazam answer-TOT quickly 'Alambazam answered quickly.'
- (98) a. Tai ləməw wənduwa-w madavən? who build.PFV house-DET last.year 'Who built a house last year?'
 - b. Mamadi ləməw wənduwa-w madavən.Mamadi build.PFV house-DET last.year'Mamadi built a house last year.'

In contrast to what was observed in Schuh (2005a, 14), the totality extension was possible with questioned subjects. The 'focus marker' could not be left out in this case.

⁴ Andreas Haida suggested that the subject in (97) might be a contrastive topic rather than a focus.

(99) Məti-ngara n tai? die.PFV-ICP.3SG.F FOC who 'Who died?'

(100) * Məti-ngara tai? die.PFV-ICP.3SG.F who (intended:) 'Who died?'

Questioned or focused subjects cannot occur between the verb and the direct object.

(101) * Ləməw n tai wənduwa-w madavən? build.PFV FOC who house-DET last.year (intended:) 'Who built a house last year?'

A questioned or focused subject can precede adjuncts of any kind.

- (102) Məti n tai madavən? die.PFV FOC who last.year 'Who died last year?'
- (103) Nguma n tai a ɗa lakwtu? answer.PFV FOC who at on time 'Who answered quickly?'
- (104) a. Ngumo n tai da kun wənduwa-w? answer.PFV FOC who from inside house-DET 'Who answered from inside the house?
 - b. Ngumo n Jajua da kun wənduwa-w. answer.PFV FOC Jajua from inside house-DET'Jajua answered from inside the house.'
- (105) a. Ləməw wənduwa-w n tai madavən? build.PFV house-DET FOC who last.year 'Who built a house last year?'

b. Ləməw wənduwa-w n Mamadi madavən.build.PFV house-DET FOC Mamadi last.year'Mamadi built a house last year.'

A questioned or focused subject can also follow adjuncts of any kind.

- (106) Mətəw madavən tai? die.PFV last.year who 'Who died last year?'
- (107) a. Nguməwn da kun wənduwa-w n tai? answer.PFV from inside house-DET FOC who 'Who answered from inside the house?'
 - b. Nguməwn da kun wəmduwa-w n Jajua. answer.PFV from inside house-DET FOC Jajua 'Jajua answered from inside the house.'
- (108) Ləməw wənduwa-w madavən tai? build.PFV house-DET last.year who 'Who built a house last year?'

Sometimes, the offered sentences contained an initial adjunct.

- (109) a. Madavən məti n tai? last.year die.PFV FOC who 'Who died last year?'
 - b. Madavən məti n Gədantu.last.year die.PFV FOC Gədantu'Gadantu died last year.'
- (110) Gusəku məti n tai? now die.PFV FOC who 'Who died suddenly?'

(111) Madavən ka gusəsku məti n tai?
last.year at now die.PFV FOC who
(intended:) 'Who died suddenly last year?'
(Comment: This means: 'Last year at this time, who died?')

(112) Madavən ləməw wənduwa-w tai? last.year build.PFV house-DET who 'Who built a house last year?'

When the inverted focused/questioned subject is a pronoun, it must be the independent pronoun, in contrast to all-new sentences, which only use the auxiliary pronoun. Similarly, the pronoun used in a pseudocleft construction is also the independent pronoun.

- (113) a. Ləməw wənduwa n tai? build.PFV house FOC who 'Who built a house?'
 - b. Na ləməw wənduwa-w iyu. 1SG.AUX build.PFV house-DET 1SG.IP 'I built a house.'
 - c. * Ləməw wənduwa-w iyu. build.PFV house-DET 1SG.IP (intended:)'I built a house.'
- (114) a. daurəw Nyabe n tai? call.PFV Nyabe FOC who 'Who called Nyabe?'
 - b. dauraw Nyabe n Anja.call.PFV Nyabe FOC Anja'Anja called Nyabe.'
 - c. O'o, na ɗaurəw Nyabe nən iyu.no 1SG.AUX call.PFV Nyabe FOC 1SG.IP'No I called Nyabe.'

(115) a. daurəw Nyabe n tai? call.PFV Nyabe FOC who 'Who called Nyabe?'

- b. Na dauraw Nyabe nan iyu.1SG.AUX call.PFV Nyabe FOC 1SG.IP'I called Nyabe.'
- (116) * Ləməw wənduwa-w nən iyu. build.PFV house-DET FOC 1SG.IP (intended:)'I built a house.'
- (117) Na ləməw wənduwa-w n iyu. 1SG.AUX build.PFV house-DET FOC 1SG.IP 'I built a house.'
- (118) Mi wara ləməw wənduwa-w nən iyu. that build.PFV house-DET person 1SG.IP 'The person that built the house was me.'
- (119) Nən mi wara ləməw wənduwa-w n iyu. person that build.PFV house-DET FOC 1SG.IP 'The person that built the house was me.'
- (120) Nən mi wara ləməw wənduwa-w nən iyu. person that build.PFV house-DET FOC 1SG.IP 'The person that built the house was me.'
- (121) Nən mi wara ləməw wənduwa-w iyu. person that build.PFV house-DET 1SG.IP 'The person that built the house was me.'
- (122) Ləməw wənduwa-w nən ci. build.PFV house-DET FOC 2SG.M.IP 'You (m) built the house.'

(123) Ləməw wənduwa-w nən kəm. build.PFV house-DET FOC 2SG.F.IP 'You (f) built the house.'

- (124) Nən mi wara ləməw wənduwa-w nən ci. person that build.PFV house-DET FOC 2SG.M.IP 'The person that built a house was you (m).'
- (125) Nən mi wara ləməw wənduwa-w nən kə. person that build.PFV house-DET FOC 2SG.F.IP 'The person that built a house was you (f).'
- (126) a. Ləməw wənduwa n tai? build.PFV house FOC tai 'Who built a house?'
 - b. Ləməw wənduwa n aci. build.PFV house FOC 3SG.M.IP 'He built a house.'
- (127) Ləməw wənduwa-w nən ja. build.PFV house-DET FOC 1PL.EXCL 'We built the house.'
- (128) Ndiwa mi wara ləməw wəenduwa tku nən wa. people that build.PFV house DEM FOC 1PL.INCL 'The people that built this house are we.'
- (129) Ləməw wəndauwa nən wa. build.PFV house FOC 1PL.INCL 'We built the house.'
- (130) Ndiwa mi wara ləməw wənduwa tku nən wa. people that build.PFV house DEM FOC 1PL.INCL 'We are the people that built this house.'

(131) Ləməw wənduwa tku nən kun. build.PFV house DEM FOC 2PL.IP 'You built this house.'

- (132) Ndiwa mi wara ləməw wənduwa tku nən kun. people that build.PFV house DEM FOC 2PL.IP 'You are the people that built this house.'
- (133) Ləməw wənduwa tku aksi. build.PFV house DEM 3PL.IP 'They built this house.'
- *Non mi wara ləməw wənduwa tku nən aksi. person that build.PFV house DEM FOC 3PL.IP (intended:) 'The people that built this house were them.'

 (Comment: This is plural, so it cannot be 'nən' = person)
- (135) Ndiwa mi wara ləməw wənduwa tku nən aksi. people that build.PFV house DEM FOC 3PL.IP 'The people that built this house were them.'

A postposed subject can optionally 'split' a complex direct object (139–140). Examples (141) and (142) show that the relative clause can also follow additional elements (cf. also section 4. in Schuh (1972), who analyzes this as extraposition). The same can happen in pseudoclefts (144).

- (136) Na ta-na abə mi wara Dluma bənəw. 1SG.AUX eat.PFV-TOT food that Dluma cook.PFV 'I ate the food that Dluma prepared.'
- (137) Ta abən mi wara Dluma bənəw n tai? eat.PFV food that that Dluma cook.PFV FOC who 'Who ate the food that Dluma prepared?'

(138) Ta abən mi wara Dluma bənəw n Bauya. eat.PFV food that Dluma cook.PFV FOC Bauya 'Bauya ate the food that Dluma prepared.'

- (139) Ta abən n tai mi wara Dluma bənəw? eat.PFV food FOC who that Dluma cook.PFV 'Who ate the food that Dluma prepared?'
- (140) Ta abən n Bauya mi wara Dluma bənəw. eat.PFV food FOC Bauya that Dluma cook.PFV 'Bauya ate the food that Dluma prepared.'
- Bauya ta-na abən garvaca mi wara Dluma bənəw.
 Bauya eat.PFV-TOT food yesterday that Dluma cook.PFV
 'Bauya ate the food yesterday that Dluma prepared.'
- Bauya ta-na abən-gu garvaca mi wara Dluma
 Bauya eat.PFV-TOT food-DET yesterday that Dluma
 bənəw.
 cook.PFV
 'Bauya ate the food yesterday that Dluma prepared.'
 (Comment: Out of different food by different women, Bauya selected Dluma's food.)
- Non mi wara ta abon mi wara Dluma bonow n person that eat.PFV food that Dluma cook.PFV FOC Bauya.

 Bauya

 'The person that ate the food that Dluma prepared was Bauya.'
- (144) Nən mi wara ta abən n Bauya mi wara Dluma person that eat.PFV food FOC Bauya that Dluma bənəw. cook.PFV

 'The person that ate the food that Dluma prepared was Bauya.'

There is a focus construction involving a preverbal subject and a focused resumptive pronoun in postverbal position Schuh (1972, 252). This construction was elicited for a pseudocleft construction here.

- (145) Tai ləməw wənduwa-w madəvan? who build.PFV house-DET last.year 'Who built a house last year?'
- (146) * Mamadi nən mi wara ləməw wənduwa-w madəvan.

 Mamadi person that build.PFV house-DET last.year

 (intended:) 'Mamadi is the person that built a house last year.'
- Mamadi nən mi wara ləməw wənduwa-w madəvan nən Mamadi person that build.PFV house-DET last.year FOC aci.
 3SG.M.IP

'Mamadi, he is the person that built a house last year.'

The following sentences test subject focus and pseudocleft constructions with embedded sentences.

- (148) Anja ma Jala ləməw-na wənduwa. Anja that Jala build.PFV-TOT house 'Anja said Jala built a house.'
- (149) Anja ma (iyu) na ləməw-na wənduwa. Anja that 1SG.IP 1SG.AUX build.PFV-TOT house 'Anja said that I built a house.'

 (Comment: I refers to the speaker, not to Anja)
- (150) a. Tai raməw ma Jala ləməw-na wənduwa? who say.PFV that Jala build.PFV-TOT house 'Who said Jala built a house?'
 - b. Anja raməw ma Jala ləməw-na wənduwa.Anja say.PFV that Jala build.PFV-TOT house'Anja said Jala built a house.'

(151) a. #Raməw ma Jala ləməw-na wənduwa n tai? say.PFV that Jala build.PFV-TOT house FOC who (intended) 'Who said that Jala built a house?'

(Comment: It means 'He said that Jala built a house for who?')

- b. #Raməw ma Jala ləməw-na wənduwa n Anja. say.PFV that Jala build.PFV-TOT house FOC Anja (intended:) 'Anja said that Jala built a house.'
 (Comment: This means 'He said that Jala built a house for Anja', or 'According to Jala, the house was built by Anja')
- c. #Raməw ma Jala ləməw-na wənduwa nən Anja. say.PFV that Jala build.PFV-TOT house FOC Anja (intended:)'Anja said that Jala built a house.'

 (Comment: The building of the house is done by Anja)
- Anja nən mi wara raməw ma Jala ləməw-na wənduwa. Anja person that say.PFV that Jala build.PFV-TOT house 'Anja is the one that said that Jala built a house.'

 (Comment: Here, Anja is male)
- Anja atu mi wara raməw ma Jala ləməw-na
 Anja 3SG.F.IP that say.PFV that Jala build.PFV-TOT
 wənduwa.
 house
 'Anja is the one that said that Jala built a house.'
 (Comment: Here, Anja is female)
- (154) Nən mi wara raməw ma Jala ləməw-na wənduwa n person that say.PFV that Jala build.PFV-TOT house FOC Anja.

 Anja

 'The one that said that Jala built a house was Anja.'

(155) Nən mi wara raməw n Anja ma Jala ləməw-na person that say.PFV FOC Anja that Jala build.PFV-TOT wənduwa.
house
'The one that said that Jala built a house was Anja.'

- (156) Nən mi wara raməw ma Anja ɗaurəw Mamadi aci Jala. person that say.PFV that Anja call.PFV Mamadi 3SG.IP Jala 'The person that said that Anja called Mamadi was Jala.'
- (157) Mi wara raməw ma Anja ɗaurəw Mamadi nən aci Jala. that say.PFV that Anja call.PFV Mamadi FOC 3SG.IP Jala 'The person that said that Anja called Mamadi was Jala.'
- (158) Mi wara raməw nən Jala ma Anja ɗaurəw Mamadi. that say.PFV person Jala that Anja call.PFV Mamadi 'The person that said that Anja called Mamadi was Jala.'
- (159) Nən mi wara raməw n Jala ma Anja ɗaurəw Mamadi. person that say.PFV FOC Jala that Anja call.PFV Mamadi 'The person that said that Anja called Mamadi was Jala.'
- (160) Anja raməw ma ləməw wənduwa n tai?
 Anja say.PFV that build.PFV house FOC who
 (intended:) 'Who did Anja say built a house?'
 (Comment: This means 'Anja asks: Who built the house?')
- Anja raməw ma tai ləməw-na mənduwa?
 Anja say.PFV that who build.PFV-TOT house?
 (intended:) 'Who did Anja say built a house?'
 (Comment: Anja is asking a question, she doesn't know who built the house)

(162) Anja raməw ma tai ɗauri-na iyu?
Anja say.PFV that who call.PFV.PFV-TOT 1SG.IP
'Anja asks: Who called me?'
(Comment: iyu is Anja, not the speaker)

The following sentences were an attempt to elicit further pseudocleft and cleft sentences using the particle 'ro'.

- (163) Ləməw wənduwa-w n tai? build.PFV house-DET FOC who? 'Who built a house?'
- (164) Iyo ro nən mi wara ləməw wənduwa-w. 1SG.IP PRT person that build.PFV house-DET 'I was the one that built the house.'
- (165) * Iyu ro. 1SG.IP PRT (intended:)'I did.'
- (166) * Maleka ro wara Jala ɗaurəw.

 Maleka PRT that Jala call.PFV

 (intended:) 'Maleka is the one that Jala called.'
- (167) * Maleka ro wara ɗaurəw Jala.

 Maleka PRT that call.PFV Jala

 (intended:) 'Maleka is the one that called Jala.'
- (168) Mi wara Jala ɗaurəw ro Maleka. that Jala call.PFV PRT Maleka 'The one that Jala called is Maleka.'

The following sentences were an attempt to elicit embedded questions.

(169) Na zəga-na mi wara ta-na kaktlau. 1SG know.PFV-TOT that eat.PFV-TOT exam 'I know who passed the exam.'

(Comment: Here, one is talking about one person)

- (170) Na zəga-na ndawa mi wara ta-na kaktlau. 1SG know.PFV-TOT people that eat.PFV-TOT exam 'I know those that passed the exam.'

 (Comment: Here, one is talking about several people)
- (171) Na zəga-na ndawa mi wara ta kaktlau bai. 1SG know.PFV-TOT people that eat.PFV exam NEG 'I know those that didn't pass the exam.'
- (172) Na zəga-na ndawa mi wara ta na ta bai 1SG know.PFV-TOT people that eat.PFV and eat.PFV NEG kaktlau.

 exam

 'I know those that passed and those that didn't pass the exam.'

The next two sentences also appear in my subject focus notes, although I do not know exactly why they were elicited — they were probably offered by the speaker at some point. I include them in the hope that they might be usefull to someone.

- (173) ɗaur-əw Anja nən Yaba na ləma wənduwa. call.PFV Anja FOC Yaba and build.NMLZ house 'Yaba called Anja and built a house.'

 (Comment: here Yaba built the house)
- daur-əw Anja nən Yaba na nguma-əw. call.PFV Anja FOC Yaba and answer.PFV 'Yaba called Anja and answered.' (Comment: here Anja answered)

Binding Properties

In this part, the binding properties of the subject focus construction were tested, and compared to pseudoclefts. The first group of sentences tests whether the subject binds the direct object.

- (175) Nən tawanke lawana-na aɗa-gəri. person every see.PFV-TOT head-3SG. 'Every man saw himself.'
- (176) Lawnə-na aɗa-gəri n tai? see.PFV-TOT head-3SG.BP FOC who 'Who saw himself?'
- (177) * Lawnə-na aɗa-gəri n nən tawanke.
 see.PFV-TOT head-3SG.BP FOC person every
 (intended:)'Every man saw himself.'
 (Comment: Because it is plural, it cannot be 'aɗa-gəri'.)
- (178) Lawnə-na ada-aksi n nən tawanke. see.PFV-TOT head-3PL.BP FOC person every 'Every man saw himself.'
- (179) Mi wara lawnə-na aɗa-gəri n nən tawanke. that see.PFV-TOT head-3SG.BP FOC person every '(The one) that saw himself was every man.'
- (180) Baci lawan aɗa-gəri n nən tawanke. one.who.does see.NMLZ head-3SG.BP FOC person every 'The one that saw himself was every man.'
- (181) * Baci lawnə-na aɗa-gəri n nən tawanke. one.who.does see.PFV-TOT head-3SG.BP FOC person every (intended:)'The one that saw himself was every man.'

The following sentences test whether the direct object binds the subject in any of these constructions.

(182) * Aɗa-gəri lawnə-na nən tawanke. head-3SG.BP see.PFV-TOT person every (intended:)'Himself saw every man.'

- (183) Lawnə-na nən tawanke nən tai? see.PFV-TOT person every FOC who 'Who saw every man?'
- (184) * Lawnə-na nən tawanke nən ada-gəri. see.PFV-TOT person every FOC head-3SG.BP (intended:) 'Himself saw every man.'
- *Non mi wara lawno-na non tawanke non aɗa-gori.

 person that see.PFV-TOT person every FOC head-3SG.BP

 (intended:)'The one who saw every man was himself.'

 (Comment: This is possible if you use 'aci na aɗa-gori' = 'he himself')

The next sentences test whether the subject binds the indirect object in these structures.

- (186) Nən tawanake wana-na wakita i aɗa-gəri. person every send.PFV-TOT letter to head-3SG.BP 'Every man sent a letter to himself.'
- Wana-na wakita n tai i aɗa-gəri? send.PFV-TOT letter FOC who to head-3SG.BP 'Who sent a letter to himself?'
- Wana-na wakita n nən tawanke i ada-gəri. send.PFV-TOT letter FOC person every to head-3SG.BP 'Every man sent a letter to himself.'
- (189) Wana-na wakita n aɗa-gəri n tai? send.PFV-TOT letter to head-3SG.BP FOC who 'Who sent a letter to himself?'

(190) Wana-na wakita i aɗa-gəri n nən tawanke. send.PFV-TOT letter to head-3SG.BP FOC person every 'Every man sent a letter to himself.'

(191) Mi wara wana-na wakita n nən tawanke i that send.PFV-TOT letter FOC person every to aɗa-gəri.
head-3SG.BP
'The one who sent a letter to himself was every man.'

The following sentences test whether indirect objects bind the subject in the case of subject focus.

- * Ada-gəri wana-na wakita i nən tawanke. head-3SG.BP send.PFV-TOT letter to person every. (intended:) 'Himself sent a letter to every man.'

 (Comment: This is possible if you use 'Aci na ada-gəri')
- (193) Wana-na wakita i nən tawanke nən tai? send.PFV-TOT letter to person every FOC who 'Who sent a letter to every man?'
- (194) * Wana-na wakita i nən tawanke nən ada-gəri. send.PFV-TOT letter to person every FOC head-3SG.BP (intended:) 'Himself sent a letter to every man.'

The next sentences test whether the direct object binds the indirect object in the case of subject focus.

(195) Na tatkə-na nən tawanke (aci) na aɗa-gəri. 1SG.AUX show.PFV-TOT man every 3SG.IP to head-3SG.BP 'I showed every man to himself.'

(196) * Tatkə-na nən tawanke n iyu na show.PFV-TOT person every FOC 1SG.IP 1SG.AUX ada-gəri. head-3.SG.BP

(intended:) 'I showed every man to himself.'

- * Tatkə-na nən tawanke na aɗa-gəri n show.PFV-TOT person every 1SG.AUX head-3SG.BP FOC iyu.
 1SG.IP (intended:) 'I showed every man to himself.'
- (198) Na tatkə-na nən tawanke na aɗa-gəri n 1SG.AUX show.PFV-TOT person every to head-3SG.BP FOC iyu.
 1SG.IP
 'I showed every man to himself.'
- (199) Na tatka-na nan tawanke nan iyu i 1SG.AUX show.PFV-TOT person every FOC 1SG.IP to aɗa-gari.
 head-3SG.BP
 'I showed every man to himself.'
- (200) Tatkə-na nən tawanke i ada-gəri nən tai? show.PFV-TOT person every to head-3SG.BP FOC who 'Who showed every man to himself?'
- (201) Na tatkə-na nən tawanke i ada-gəri nən 1SG.AUX show.PFV-TOT person every to head-3SG.BP FOC iyu.

 1SG.IP

'I showed every man to himself.'

(202) Nən mi wara tatkə-na nən tawanke nən iyu person that show.PFV-TOT person every FOC 1SG.IP ada-gəri.
head-3SG.BP
'The one who showed every man to himself is me.'

The following sentences test whether the indirect object can bind the direct object in all-new word order and with subject focus.

- (203) # Na tatkə-na aɗa-gəri i nən tawanke. 1SG.AUX show.PFV-TOT head-3.SG.BP to person every (intended:) 'I showed himself to every man.'

 (Comment: This means 'I showed him to every man.')
- (204) Tatkə-na aɗa-gəri nən tai i nən tawanke? show.PFV-TOT head-3SG.BP FOC who to person every 'Who showed himself to every man?'
- (205) # Tatkə-na aɗa-gəri nən iyu i nən tawanke. show.PFV-TOT head-3SG.BP FOC 1SG.IP to person every (intended:) 'I showed himself to everybody.'

 (Comment: This means 'I showed him to everybody.')
- (206) Tatkə-na aɗa-gəri i nən tawanke nən tai? show.PFV-TOT head-3SG.BP to person every FOC who 'Who showed himself to everybody?'
- (207) # Tatkə-na aɗa-gəri i nən tawanke nən iyu. show.PFV-TOT head-3SG.BP to person every FOC 1SG.IP (intended:) 'I showed himself to everybody.'

 (Comment: This means 'I showed him to everybody')

The following sentences investigate whether a subject binds a low adjunct in all cases.

(208) Nən tawanke ləməw-na səsau i ama-gəri.
person every build.PFV-TOT room for wife-3SG.BP
'Every man built a room for his wife.'
(Comment: For his own wife)

- (209) I ama-gəri nən tawanke ləməw-na səsau. for wife-3SG.BP person every build.PFV-TOT room 'For his wife, every man built a room.'

 (Comment: For his own wife)
- (210) Ləməw səsau nən tai i ama-gəri? build.PFV room FOC who for wife-3SG.BP 'Who built a room for his wife?'
- (211) Ləməw səsau nən nən tawanke i ama-gəri. build.PFV room FOC person every for wife-3SG.BP 'Every man built a room for his wife.'

 (Comment: For his own wife)
- (212) Ləməw səsau i ama-gəri nən tai? build.PFV room for wife-3SG.BP FOC who 'Who built a room for his wife?'
- (213) Ləməw səsau i ama-gəri nən nən tawanke. build.PFV room for wife-3SG.BP FOC person every 'Every man built a room for his wife.'

 (Comment: For his own wife)
- (214) Nən mi wara ləməw səsau nən nən tawanke i person that build.PFV room FOC person every for ama-gəri.
 wife-3SG.BP
 'The person that built a room for his wife was every man.'

(215) Nən mi wara ləməw səsau i ama-gəri nən nən person that build.PFV room for wife-3SG.BP FOC person tawanke.

every

'The person that built a room for his wife was every man.'

(216) Nən mi wara ləməw səsau i ama-gəri n nən person that build.PFV room for wife-3SG.BP FOC person tawanke.

every

'The person that built a room for his wife was every man.'

The next sentences investigate whether a low adjunct can bind a subject.

- (217) Masək-gara ləməw-na səsau i ama tawanke. husband-3SG.BP build.PFV-TOT room for woman every 'Her husband built a room for every woman.'

 (Comment: Somebody's husband, not every woman's own husband.)
- (218) Ləməw-na səsau nən tai i ama tawanke? build.PFV-TOT room FOC who for woman every 'Who built a room for every wife?'
- (219) Ləməw-na səsau nən masək-gara i ama tawanke. build.PFV-TOT room FOC husband-3SG.BP for wife every 'Her husband built a room for every wife.'

 (Comment: Somebody's husband, not every woman's own husband.)
- (220) Ləməw-na səsau i ama tawanke nən tai? build.PFV-TOT room for wife every FOC who 'Who built a room for every wife?'
- (221) Ləməw-na səsau i ama tawanke n masək-gara. build.PFV-TOT room for wife every FOC husband-3SG.BP 'Her husband built a room for every wife.'

 (Comment: Here, it can be every woman's own husband.)

(222) Ləməw-na səsau i ama tawanke nən masək-gara.
build.PFV-TOT room for wife every FOC husband-3SG.BP
'Her husband built a room for every wife.'

(Comment: Somebody's husband, not every woman's own husband.)

In the following sentences, the subject binds a high adjunct.

- (223) Nən tawanke ləməw-na wənduwa a kun lardi-gəri. person every build.PFV-TOT house at in country-3SG.BP 'Every man built a house in his country.'

 (Comment: In his own country.)
- (224) A kun lardi-gəri, nən tawanke ləməw-na wənduwa. at in country-3SG.BP person every build.PFV-TOT house 'In his country, every man built a house.'

 (Comment: In a specific country.)
- (225) Ləməw-na wənduwa nən tai a kun lardi-gəri? build.PFV-TOT house FOC who at in country-3SG.BP 'Who built a house in his country?'
- (226) Ləməw wənduwa nən tai a kun lardi-gəri? build.PFV house FOC who at in country-3SG.BP 'Who built a house in his country?'
- (227) Ləməw wənduwa nən nən tawanke a kun lardi-gəri. build.PFV house FOC person every at in country-3SG.BP 'Every man built a house in his country.'

 (Comment: In his own country.)
- (228) Ləməw-na wənduwa nən nən tawanke a kun build.PFV-TOT house FOC person every at in lardi-gəri. country-3SG.BP
 'Every man built a house in his country.'

 (Comment: In his own country.)

(229) Ləməw wənduwa a kun lardi-gəri nən tai? build.PFV house at in country-3SG.BP 'Who built a house in his country?'

- (230) Ləməw wənduwa a kun lardi-gəri nən nən tawanke. build.PFV house at in country-3SG.BP FOC person every 'Every man built a house in his country.'

 (Comment: In his own country.)
- (231) Nən mi wara ləməw wənduwa a kun lardi-gəri nən person that build.PFV house at in country-3SG.BP FOC nən tawanke.

 person every

 'The person that built a house in his country was every man.'
- (232) Nən mi wara ləməw wənduwa nən nən tawanke a kun person that build.PFV house FOC person every at in lardi-gəri.
 country-3SG.BP
 'The person that built a house in his country was every man.'
- (233) A kun lardi-gəri nən tawanke bar-na bari i at in country-3SG.BP person every give.PFV-TOT present to marəm lardə-w. important.person country-DET 'In his country, every man gave a present to the president.' (Comment: In a specific country.)
- Non tawanke a kun lardi-gori bar-na bari i person every at inside country-3SG.BP give.PFV-TOT present to marom lardo-w. important.person country-DET 'Every man gave a present to the president in his country.' (Comment: In his own country.)

In the following group of sentences, it was investigated whether a high adjunct can bind the subject.

- (235) Ləməw-na wənduwa nən tai i lardi tawanke? build.PFV-TOT house FOC who in country every 'Who built a house in every country?'
- (236) Ləməw-na wənduwa nən marəm-gara i build.PFV-TOT house FOC important.person-3SG.BP in lardi tawanke. country every
 'Its president built a house in every country.'

 (Comment: a specific president.)
- (237) Ləməw-na wənduwa i lardi tawanke nən tai? build.PFV-TOT house in country every FOC who 'Who built a house in every country?'
- (238) Ləməw-na wənduwa i lardi tawanke nən build.PFV-TOT house in country every FOC marəm-gara. important.person-3SG.BP

 'Its president built a house in every country.'

 (Comment: Its own president.)
- A kun lardi tawanke marəm-gara bar-na at in country every important.person-3SG.BP give.PFV-TOT bari i Bauya.

 present to Bauya

 'In every country, its president gave a present to Bauya.'

 (Comment: Its own president.)

Marəm-gara a kun lardi tawanke bar-na important.person-3SG.BP at in country every give.PFV-TOT bari i Bauya. present to Bauya 'Its president gave a present to Bauya in every country.'

(Comment: A specific president.)

The following sentences investigate whether the direct object binds a low adjunct.

- (241) Na ɗauri-na nən tawanke i ama-gəri. 1SG.AUX call.PFV-TOT person every to wife-3SG.BP 'I called every man to his wife.'
- (242) I ama-gəri na ɗauri-na nən tawanke. to wife-3SG.BP 1SG.AUX call.PFV-TOT person every 'To his wife, I called every man.'
- (243) daurəw nən tawanke nən tai i ama-gəri? call.PFV person every FOC who to wife-3SG.BP 'Who called every man to his wife?'
- (244) daurəw nən tawanke nən iyu i ama-gəri. call.PFV person every FOC 1SG.IP to wife-3SG.BP 'I called every man to his wife.'
- (245) Nen ɗaurəw nən tawanke nən iyu i ama-gəri. person call.PFV person every FOC 1SG.IP to wife-3SG.BP 'The person that called every man to his wife is me.'
- (246) Nen ɗaurəw nən tawanke i ama-gəri nən iyu. person call.PFV person every to wife-3SG.BP FOC 1SG.IP 'The person that called every man to his wife is me.'

The following section investigates whether direct objects bind high adjuncts.

(247) Na ɗauri-na nən tawanke a kun lardi-gəri. 1SG.AUX call.PFV-TOT person every at in country-3SG.BP 'I called every man in his country.'

- (248) A kun lardi-gəri, na ɗauri-na nən tawanke. at in country-3SG.BP 1SG.AUX call.PFV-TOT person every 'In his country, I called every man.'
- (249) ɗauri-na nən tawanke i lardi-gəri nən tai? call.PFV-TOT person every in country-3SG.BP FOC who 'Who called every man in his country?'
- (250) ɗauri-na nən tawanke i lardi-gəri nən iyu. call.PFV-TOT person every in country-3SG.BP FOC 1SG.IP 'I called every man in his country.'
- (251) ɗauri-na nən tawanke nən tai i lardi-gəri? call.PFV-TOT person every FOC who in country-3SG.BP 'Who called every man in his country?'
- (252) ɗauri-na nən tawanke nən iyu i lardi-gəri? call.PFV-TOT person every FOC 1SG.IP in country-3SG.BP 'I called every man in his country.'
- (253) Nən mi wara ɗauri-na nən tawanke i lardi-gəri person that call.PFV-TOT person every in country-3SG.BP n iyu.
 FOC 1SG.IP

'The one who called every man from his country is me.'

In the following sentences, it is investigated whether a direct object binds a high adjunct.

(254) Nən mi wara ɗauri-na nən tawanke i lardi-gəri person that call.PFV-TOT person every in country-3SG.BP nən iyu.
FOC 1SG.IP
'The one who called every man from his country is me.'

(255) Nən mi wara ɗauri-na nən tawanke nən iyu i person that call.PFV-TOT person every FOC 1SG.IP in lardi-gəri.
country-3SG.BP
'The one who called every man in his country is me.'

The next sentences were elicited to show whether an indirect object binds a high adjunct.

- (256) Na bar-na bari i nən tawanke a kun 1SG.AUX give.PFV-TOT present to person every at in lardi-gəri. country-3SG.BP
 'I gave a present to every man in his country.'
- Na bar-na bari i nən tawanke n iyu 1SG.AUX give.PFV-TOT present to person every FOC 1SG.IP a kun lardi-gəri. at in country-3SG.BP
 'I gave a present to every man in his country.'
- (258) Na bar-na bari i amatin tawanke a kun 1SG.AUX give.PFV-TOT present to woman every at in lardi-gara.
 country-3SG.BP
 'I gave a present to every woman in her country.'

(259) A kun lardi-gəri na bar-na bari i nən at in country-3SG.BP 1SG.AUX give.PFV-TOT present to person tawanke.

every

'In his country, I gave a present to every man.'

- (260) Barə-w bari nən iyu i nən tawanke a kun give.PFV present FOC 1SG.IP to person every at in lardi-gəri.
 country-3SG.BP
 'I gave a present to every man in his country.'
- (261) Barə-w bari i nən tawanke nən tai a kun give.PFV present to person every FOC who at in lardi-gəri? country-3SG.BP

 'Who gave a present to every man in his country?'
- (262) Barə-w bari i nən tawanke nən iyu a kun give.PFV present to person every FOC 1SG.IP at in lardi-gəri.
 country-3SG.BP
 'I gave a present to every man in his country.'
- (263) Barə-w bari i nən tawanka a kun lardi-gəri nən give.PFV present to person every at in country-3SG.BP FOC tai?
 who
 'Who gave a present to every man in his country?'
- (264) Barə-w bari i nən tawanke a kun lardi-gəri nən give.PFV present to person every at in country-3SG.BP FOC iyu.

 1SG.IP

'I gave a present to every man in his country.'

(265) Barə-w bari i nən tawanke a kun lardi-gəri n give.PFV present to person every at in country-3SG.BP FOC iyu.

1SG.IP

'I gave a present to every man in his country.'

- (266) Nən mi wara barəw bari nən iyu i nən tawanke a person that give.PFV present FOC 1SG.IP to person every at kun lardi-gəri. in country-3SG.BP

 'The person that gave a present to every man in his country is me.'
- Non mi wara barow bari i non tawanke non iyu a person that give.PFV present to person every FOC 1SG.IP at kun lardi-gori. in country-3SG.BP

 'The person that gave a present to every man in his country is me.'
- Non mi wara barow bari i non tawanke a kun person that give.PFV present to person every at in lardi-gori non iyu. country-3SG.BP FOC 1SG.IP

 'The person that gave a present to every man in his country is me.'
- (269) Nən mi wara barəw bari i nən tawanke a kun person that give.PFV present to person every at in lardi-gəri n iyu. country-3SG.BP FOC 1SG.IP

 'The person that gave a present to every man in his country is me.'
- (270) Barə-w bari nən tai i nən tawanke a kun give.PFV present FOC who to person every at in lardi-gəri? country-3SG.BP

 'Who gave a present to every man in his country?'

The next sentences were elicited to test binding of high adjuncts into indirect objects.

- Na bar-na bari i marəm-gara a 1SG.AUX give.PFV-TOT present to important.person-3SG.BP at kun lardi tawanke. inside country every
 'I gave a present to its president in every country.'

 (Comment: its own president)
- (272) Bar-na bari i marəm-gara nən tai a give.PFV-TOT present to important.person-3SG.BP FOC who at kun lardi tawanke? in country every 'Who gave a present to its president in every country?'
- Bar-na bari i marəm-gara nən iyu a give.PFV-TOT present to important.person-3SG.BP FOC 1SG.IP at kun lardi tawanke. in country every
 'I gave a present to its president in every country.'

 (Comment: Its own president.)
- Bar-na bari non tai i marom-gara a give.PFV-TOT present FOC who to important.person-3SG.BP at kun lardi tawanke? in country every

 'Who gave a present to its president in every country?'

 (Comment: Its own president)
- (275) Bar-na bari nən iyu i marəm-gara a give.PFV-TOT present FOC 1SG.IP to important.person-3SG.BP at kun lardi tawanke. in country every.

 'I gave a present to its president in every country.'

(276) Bar-na bari n iyu i marəm-gara a give.PFV-TOT present FOC 1SG.IP to important.person-3SG.BP at kun lardi tawanke.
in country every.
'I gave a present to its president in every country.'

4.2 DO-Focus

The focused direct object was offered in its canonical position, without any morphological marking. The totality extended verb form was used in all cases tested.

- (277) a. Mamadi ləməw-na tam madavən? Mamadi build.PFV-TOT what last.year 'What did Mamadi build last year?'
 - b. Ləməw-na wənduwa madavən.build.PFV-TOT house last.year'(He) built a house last year.'
- (278) a. Anja bar-na tam i Jala? Anja give.PFV-TOT what to Jala 'What did Anja give to Jala?'
 - b. Anja bar-na agogo i Jala. Anja give.PFV-TOT watch to Jala 'Anja gave a watch to Jala.'
- (279) a. Mamadi ləməw-na wənduwa na ankal. Mamadi build.PFV-TOT house with care 'Mamadi built a house gradually.'
 - b. O'o, ləməw-na dikrəra-w na ankal.no build.PFV-TOT school-DET with care'No, he built a SCHOOL gradually.'

(280) a. Yabani mase-na mətka ra wənduwa? Yabani buy.PFV-TOT car or house 'Did Yabani buy a car or a house?'

b. Mase-na mətka.buy.PFV-TOT car'He bought a car.'

The clause-final position, following indirect objects or adjuncts, was not accepted in all cases. The one example in which this was possible suggests that the presence or absence of a 'focus marker' may play a role.

- (281) a. Mamadi ləməw-na madavən nən tam? Mamadi build.PFV-TOT last.year FOC what 'What did Mamadi build last year?'
 - Mamadi ləməw-na madavən nən wənduwa.
 Mamadi build.PFV-TOT last.year FOC house
 'Mamadi built a house last year.'
- (282) * Anja bari i Jala tam?
 Anja give.PFV to Jala what
 (intended:) 'What did Anja give to Jala?'
- (283) a. Mamadi ləməw-na wənduwa na ankal. Mamadi build.PFV-TOT house with care 'Mamadi built a house gradually.'
 - b. #O'o, ləməw na ankal dikərau.
 no build.PFV with care school
 'No, he built a SCHOOL gradually.'
 (Comment: This answers a question 'Did he build the school urgently?')

A focused direct object can be fronted to clause-initial position. In this case, the totality extended form was rejected.

(284) a. Tam Mamadi ləməw madavən? what Mamadi build.PFV last.year 'What did Mamadi build last year?'

- b. Wənduwa Mamadi ləməw madaən.house Mamadi build.PFV last.year'Mamadi built a house last year.'
- (285) * Tam Mamadi ləməw-na madavən? what Mamadi build.PFV-TOT last.year (intended:) 'What did Mamadi build last year?'

Examples with a 'focus marker' were accepted, however without the totality extension.

- (286) a. Yabani mase-na mətka ra wənduwa? Yabani buy.PFV-TOT car or house 'Did Yabani buy a car or a house?'
 - b. * Mase-na nən mətka. buy.PFV-TOT FOC car (intended:) 'He bought a car.'
 - c. Mase non motka.buy.PFV FOC car'He bought a car.'
- (287) a. * Bazam ləməw-na nən tam?
 Bazam build.PFV-TOT FOC what
 (intended:) 'What did Bazam build?'
 - b. Bazam ləməw n tam?Bazam build.PFV FOC what'What did Bazam build?'
 - c. Bazam ləməw nən tam? Bazam build.PFV FOC what 'What did Bazam build?'

d. Bazam ləməw nən bəzam.Bazam build.PFV FOC granary'Bazam built a granary.'

The following sentence is a pseudocleft-example, without 'focus marker'.

(288) Bi mi wara Jala barəw i Shuwa agogo. thing that Jala give.PFV to Shuwa watch 'The thing that Jala gave to Shuwa was a watch.'

Like in the forms seen in section 3.4, the subject of the pseudocleft can be marked as definite by a definite determiner '-w' (289). There is one example in which a 'focus marker' was accepted in this position (290), however, the head of the relative clause could not be omitted (291).

- (289) Bi mi wara Jala barəw i Shuwa-w agogo. thing that Jala give.PFV to Shuwa-DET watch 'The thing that Jala gave to Shuwa was a watch.'
- (290) Bi mi wara Jala barəw i Shuwa n agogo. thing that Jala give.PFV to Shuwa FOC watch 'The thing that Jala gave to Shuwa was a watch.'
- (291) * Wara Jala barəw i Shuwa n agogo. that Jala give.PFV to Shuwa FOC agogo (intended:)'The thing that Jala gave to Shuwa was a watch.'

The following examples are an attempt at forming a cleft.

- (292) Bi agogo wara Jala barəw i Shuwa. thing watch that Jala give to Shuwa 'It is a watch that Jala gave to Shuwa.'
- (293) * Nən Maleka wara Jala ɗaurəw. person Maleka that Jala call.PFV (intended:)'It is Maleka that Jala called.'

(294) Maleka wara Jala ɗaurəw.

Maleka that Jala call.PFV

'It is Maleka that Jala called.'

4.3 IO-Focus

Focused indirect objects can occur in-situ, without morphological marking.

- (295) Nyabe bari agogo i tai garvaca? Nyaba give.PFV watch to who yesterday 'Whom did Nyabe give a watch yesterday?'
- (296) a. Nyabe bar-na agogo i tai garvaca? Nyabe give.PFV-TOT watch to who yesterday 'Whom did Nyabe give a watch yesterday?'
 - b. Bar-na agogo i Anja garvaca. give.PFV-TOT watch to Anja yesterday 'She gave a watch to Anja yesterday.'

Focused indirect objects can also occur at the right periphery.

- (297) a. Nyabe bar-na agogo garvaca i tai? Nyabe give.PFV-TOT watch yesterday to who 'Whom did Nyabe give a watch yesterday?'
 - b. Nyabe bar-na agogo garvaca i Anja.
 Nyabe give.PFV-TOT watch yesterday to Anja
 'Nyabe gave a watch to Anja yesterday.'

The data does not show whether focused indirect objects can occur between the verb and the direct object — the results are not conclusive.

(298) * Nyabe bar-na i tai agogo garvaca. Nyabe give.PFV-TOT to who watch yesterday (intended:) 'Whom did Nyabe give a watch yesterday?'

(299) a. Nyabe bar-na i tai agogo-gu garvaca? Nyabe give.PFV-TOT to who watch-DET garvaca 'Whom did Nyabe give the watch yesterday?'

b. Nyabe bar-na i Anja agogo-gu garvaca.
 Nyabe give.PFV-TOT to Anja watch-DET yesterday
 'Nyabe gave the watch to Anja yesterday.'

4.4 ADJ-Focus

Questioned and focused adjuncts also occur in their canonical position, without 'focus marker'. Again, the totality extension can cooccur with the focused constituent. As explained in section 1.1.3, the totality form '-na' can only occur with an immediately following direct object.

- (300) Jala ləma wənduwa-w fatawan? Jala build.PFV house-DET when 'When did Jala build a house?'
- (301) Maleka ɗauri-na Mamadi fatawan? Maleka call.PFV-TOT Mamadi when 'When did Maleka call Mamadi?'
- (302) a. Fatawan Maleka ɗauri-na Mamadi? when Maleka call.PFV-TOT Mamadi 'When did Maleka call Mamadi?'
 - b. dauri-na aci garvaca.call.PFV-TOT 3SG.IP yesterday'She called him yesterday.'
 - c. daurəw garvaca.call.PFV yesterday'She called him yesterday.'

d. * ɗauri-na garvaca.call.PFV-TOT yesterday(intended:)'She called (him) yesterday.'

- (303) a. Fatawan Maleka a ɗaura Mamadi aɗa-aɗa? when Maleka IPFC call.NMLZ Mamadi frequently 'When did Maleka frequently call Mamadi?'
 - b. A ɗaura-gəri aɗa-aɗa madavən. IPFC call.NMLZ-3SG frequently last.year 'She called him frequently last year.'
 - c. A ɗaura Mamadi aɗa-aɗa madavən. IPFC call.NMLZ Mamadi frequently last.year 'She called Mamadi frequently last year.'
- (304) a. Mamadi ləməw-na dikrəra na kampoyi madavən? Mamadi build.PFV-TOT school with haste last.year 'Did Mamadi build a school quickly last year?'
 - b. O'o, ləməw-na dikrəra-w na ankal madavən. no build.PFV-TOT school-DET with care last.year 'No, he built the school gradually last year.'
- (305) a. Maleka ɗauri-na Mamadi na marəm wura garvaca. Maleka call.PFV-TOT Mamadi with big voice yesterday 'Maleka called Mamadi loudly yesterday.'
 - b. O'o, ɗaur-aci na gangam wura garvaca. no call.PRV-3SG.IP with small voice yesterday 'No, she called him softly yesterday.'

It can be marked by a 'focus marker'.

(306) a. Fatawan Maleka ɗauri-na Mamadi? when Maleka call.PFV-TOT Mamadi 'When did Maleka call Mamadi?'

b. dauri-na aci nən garvaca. call.PFV-TOT 3SG.IP FOC yesterday 'She called him yesterday.'

- c. ɗauri n garvaca.call.PFV FOC yesterday'She called yesterday.'
- d. ɗauri nən garvaca.call.PFV FOC yesterday'She called yesterday.'
- (307) a. Jala ləməw-na wənduwa madavən. Jala build.PFV-TOT house last.year 'Jala built a house last year.'
 - b. O'o, ləməw-na wənduwa n aman tiyu. no build.PFV-TOT house FOC year DEM 'No, he built the house two years ago.'

A focused/questioned adjunct can occur in clause-final position.

- (308) a. Mamadi ləməw-na dikrəra na kampoyi madavən? Mamadi build.PFV-TOT school with haste last.year 'Did Mamadi build a school quickly last year?'
 - b. O'o, ləməw-na dikrəra-w madavən na ankal. no build.PFV-TOT school-DET last.year with care 'No, he built the school gradually last year.'

The informant didn't accept an example with a high questioned adjunct between V and DO, but he accepted one with a low focused adjunct between V and DO.

(309) * Maleka ɗauri-na fatawan Mamadi?
Maleka call.PFV-TOT when Mamadi
(intended:) 'When did Maleka call Mamadi?'

(310) a. Mamadi ləməw-na dikrəra na kampoyi madavən? Mamadi build.PFV-TOT school with haste last.year 'Did Mamadi build a school quickly last year?'

b. O'o, ləməw na ankal dikrəra-w madavən. no build.PFV with care school-DET last.year 'No, he built the school gradually last year.'

A questioned/focused adverbial can occur in clause-initial position.

- (311) Fatawan Jala ləma wənduwa-w? when Jala build.PFV house-DET 'When did Jala build a house?'
- (312) Fatawan Maleka ɗauri-na Mamadi? when Maleka call.PFV-TOT Mamadi 'When did Maleka call Mamadi?'
- (313) Fatawan Maleka a ɗaura Mamadi aɗa-aɗa? when Maleka IPFC call.NMLZ Mamadi frequently 'When did Maleka frequently call Mamadi?'

4.5 Verb Focus

In Ngizim, sentences with narrow verb focus are usually in the canonical word order. The verb can be in the totality extension (cf. (315))

- (314) a. Mamadi dlam tam na wənduwa? Mamadi do.PFV what with house 'What did Mamadi do with the house?'
 - b. Mamadi ləməw wənduwa.Mamadi build.PFV house'Mamadi built the house.'

(315) a. Mamadi dlam-na tam na wənduwa-gəri? Mamadi do.PFV-TOT what with house-3SG.BP 'What did Mamadi do with his house?'

- b. Ləməw-na wənduwa-w.build.PFV-TOT house-DET'He built the house.'
- c. Ləməw-du.build.PFV-TOT'He built (it).'
- (316) a. Wuriwa dlam tam na wənduwa? Wuriwa do.PFV what with house 'What did Wuriwa do to the house?'
 - b. dəbdi-na wənduwa-w. sell.PFV-TOT house-DET'He sold it.'
 - c. debdu-du.
 sell.PFV-TOT
 'He sold it.'
- (317) a. Maleka wana-na wanyi i Shuwa. Maleka send.PFV-TOT message to Shuwa 'Maleka sent a message to Shuwa.'
 - b. O'o, ɗaur-atu. no call.PFV-3SG.F.IP 'No, she called her.'

Verb focus can also be expressed by nominalization of the focused verb.

(318) a. Mamadi dlam tam na wənduwa? Mamadi do.PFV what with house 'What did Mamadi do with the house?'

b. Dlam ləma wənduwa.do.PFV build.NMLZ house'Mamadi did building to the house/house-building.'

- c. * Dlam ləma na wənduwa.
 do.PFV build.NMLZ with house
 (intended:) 'Mamadi did building to the house/house-building.'
- (319) a. Maleka dlam tam i Mamadi? Maleka do.PFV what to Mamadi?' What did Maleka do to Mamadi?'
 - Maleka dlam daura i Mamadi.
 Maleka do.PFV call.NMLZ to Mamadi
 'Maleka did calling to Mamadi.'
- (320) a. Wuriwa dlam tam na wənduwa? Wuriwa do.PFV what with house 'What did Wuriwa do to the house?'
 - b. Dlam-na ləma.do.PFV-TOT build.NMLZ'He did building.'
- (321) a. Wuriwa dlam tam na wənduwa? Wuriwa do.PFV what with house 'What did Wuriwa do to the house?'
 - b. Dlam dəbət wənduwa-w.do.PFV sell.NMLZ house-DET'He did selling to the house.'
 - c. * Dlam dəbət na wənduwa-w. do.PFV sell.NMLZ with house-DET (intended:)'He did selling to the house.'

The following is not really narrow verb focus, presumably both the verb and the indirect object are in focus.

(322) a. Jagari dlam tam na agogo?

Jagari do.PFV what with watch

'What did Jagari do with the watch?'

- b. Bari i Mamadi.give.NMLZ to Mamadi.''He gave it to Mamadi.'
- c. Dlam bari agogo-gu i Mamadi.
 do.PFV give.NMLZ watch-DET to Mamadi
 'He gave it to Mamadi.'

It was also tested whether the order of the nominalized verb and direct object could be changed. Without a preceding 'focus marker', the nominalized verb could not be placed after the direct object.

- (323) a. Mamadi dlam tam na wənduwa? Mamadi do.PFV what with house 'What did Mamadi do with the house?'
 - b. * Dlam na wənduwa ləma.
 do.PFV with house build.NMLZ
 (intended:)'He did building with the house.'
- (324) a. Maleka dlam tam i Mamadi? Maleka do.PFV what to Mamadi 'What did Maleka do to Mamadi?'
 - b. * Maleka dlam i Mamadi ɗaura.
 Maleka do.PFV to Mamadi call.NMLZ
 (intended:)'Maleka did calling to Mamadi.'

The nominalized verb can cooccur with a 'focus marker'. In this case, the nominalized verb could be postposed in example (326b) — unfortunately, we don't have more examples of this.

(325) a. Wuriwa dlam tam na wənduwa? Wuriwa do.PFV what with house 'What did Wuriwa do to the house?'

- b. Dlam nən ləma.do.PFV FOC build.NMLZ'He did building.'
- (326) a. Maleka dlam tam i Mamadi? Maleka do.PFV what to Mamadi?' What did Maleka do to Mamadi?'
 - b. Maleka dlam i Mamadi n ɗaura.Maleka do.PFV to Mamadi FOC call.NMLZ'Maleka did calling to Mamadi.'

Another way of emphasizing the verb, which is however rarely used, is a kind of verb doubling using a stative verb.

- (327) a. Ləməw wənduwa-w bike masa da-masa? build.PFV house-DET or buy.NMLZ STV-buy.NMLZ 'Did he build the house or buy it (buyingly)?'
 - b. Ləməw wənduwa-w da-ləma bike masa build.PFV house-DET STV-build.NMLZ or buy.NMLZ da-masa?
 STV-buy.NMLZ
 'Did he build the house (buildingly) or buy it (buyingly)?'
 - c. Ləməw da-ləma.build.PFV STV-build.NMLZ'He built it (buildingly).'
- (328) a. Mamadi dlam tam na wənduwa? Mamadi do.PFV what with house 'What did Mamadi do with the house?'

b. debdu da-dəbda.
sell.PFV STV-sell.NMLZ
'He sold it (sellingly).'
(Comment: This means he sold it for cash, not on credit or by monthly payment)

- (329) a. Maleka wana-na wanyi i Shuwa. Maleka send.PFV-TOT message to Shuwa 'Maleka sent a message to Shuwa.'
 - b. O'o, ɗaur-atu da-ɗaura. no call.PFV-3.SG.F.IP STV-call.NMLZ 'No, she called her (by calling).'

The following sentences illustrate other uses of the statives.

- (330) debdu da-ləma.
 sell.PFV STV-build.NMLZ
 'He sold it built.'
 (Comment: This means he sold it when it was finished)
- (331) Maleka gudlidli-na Shuwa da-ɗaura.

 Maleka wake.up.PFV-TOT Shuwa STV-call.NMLZ

 'Maleka woke Shuwa up callingly.'

 (Comment: Maleka woke Shuwa up intentionally)

4.6 VP Focus

VP focus can also remain unmarked.

(332) a. Maleka dlam tam? Maleka do.PFV what 'What did Maleka do?'

b. Rarəw-na Mamadi.call.PFV-TOT Mamadi.'She called Mamadi.'

- c. Nguməw-na rara-w. answer.PFV-TOT call-DET 'She answered the call.'
- (333) a. Mamadi dlam tam? Mamadi do.PFV what 'What did Mamadi do?'
 - b. Ləməw-na wənduwa.build.PFV-TOT house'He built a house.'
- (334) a. Mamadi dlam tam?

 Mamadi do.PFV what

 'What did Mamadi do?'
 - b. Mammadə-w ləməw wənduwa.Mamadi-DET build.PFV house'Mamadi built a house.'
 - c. Mamadi-gu ləməw wənduwa. Mamadi-DET build.PFV house 'Mamadi built a house.'

The following data suggests that there can be no 'focus marker' preceding the nominalzed verb, but that it can precede the direct object, yielding a structure that looks like DO-Focus (similar to the West Chadic language Guruntum, cf Hartmann and Zimmermann (2006, 72))

(335) * Mamadi dlam n tam?

Mamadi do.PFV FOC what

(intended:)'What did Mamadi do?'

(336) * Mamadi dlam nən tam?

Mamadi do.PFV FOC what

(intended:)'What did Mamadi do?'

- (337) Bazam dlam tam?
 Bazam do.PFV what
 'What did Bazam do?'
- (338) Bazam ləməw nən wənduwa. Bazam build.PFV FOC house 'Bazam built a house.'

In VP-focus contexts, the verb can also be nominalized.

- (339) a. Maleka dlam tam? Maleka do.PFV what 'What did Maleka do?'
 - b. Maleka dlam ɗaura i Mamadi. Maleka do.PFV call.NMLZ to Mamadi 'Maleka called Mamadi.'
 - c. Dlam gamas.do.PFV laughter'She laughed.'
 - d. Maleka dlam gawas.Maleka do.PFV laughter'Maleka laughed.'
- (340) a. Mamadi dlam tam? Mamadi do.PFV what 'What did Mamadi do?'
 - b. Dlam ləma.do.PFV build.NMLZ'He built a house.'

c. Dlam ləma wənduwa. do.PFV build.NMLZ house 'He built a house.'

4.7 TAM Focus

Focus on the perfective aspect is expressed by the totality extension (cf. Schuh (2005a)'s 'auxiliary focus').

- (341) a. Mamadi a ləma wənduwa bi?
 Mamadi IPFC build.NMLZ house Q
 'Will Mamadi build the house?'
 - b. O'o, ləmə-na wənduwa-w.no build.PFV-TOT house-DET'No, he has already built the house.'
 - c. * O'o, ləməw wənduwa-w. no build.PFV house-DET (intended:)'No, he has already built the house.'
- (342) a. Dləma a nguma bi amzharu?
 Dləma IPFC answer.NMLZ Q tomorrow
 'Will Dləma answer tomorrow?'
 - b. Nguma-du.answer.PFV-TOT'She already answered.'
 - c. # Nguma.answer.PFV'She already answered.'
 - d. Na bai, nguməw-du garvaca.
 There.exists NEG answer.PFV-TOT yesterday
 'No, she already answered yesterday.'

(343) a. Mamadi a dəmu na ləma
Mamadi IPFC straighten.out.NMLZ and build.NMLZ
wənduwa bi?
house Q
'Will Mamadi build a house?'

- b. O'o, na bai, ləməw-na wənduwa-w.no there.exists NEG build.PFV-TOT house-DET'No, he already built the house.'
- c. * O'o, na bai, ləməw wənduwa-w.
 no there.exists NEG build.PFV house-DET
 (intended:)'No, he has already built the house.'
 (Corrected after hesitation: ləməw is also past tense, so this is possible)

4.8 Verum Focus

In this section, Verum focus is tested. These are environments in which the whole proposition is presupposed, but not yet accepted as part of the common ground. Different environments were tested in which this kind of focus is likely to occur. The following examples are answers to a simple yes-no question - we see that the verb can remain in its usual form, that the totality extension can occur, and that nominalization is possible in this context.

(344) a. Jajua nguməw bi?
Jajua answer.PFV Q
'Did Jajua really answer?'

b. Awo, Jajua ngumaw.yes Jajua answer.PFV'Yes, Jajua answered.'

- c. Awo, nguməw.yes answer.PFV'Yes, she answered.'
- d. O'o, nguməw bai.no answer.PFV NEG'No, she didn't answer.'
- (345) a. Anya Jala ləməw wənduwa? Anya Jala build.PFV house 'Well, did Jala build the house?'
 - b. Anya Jala ləməw-na wənduwa?Anya Jala build.PFV-TOT house'Well, did Jala build the house?'
 - c. Awo, Jala ləməw wənduwa.yes Jala build.PFV house'Yes, he did build a house.'
 - d. Awo, Jala ləməw-na wənduwa. yes Jala build.PFV-TOT house 'Yes, he did build a house.'
- (346) a. Mamadi dlam ləma bi? Mamadi do.PFV build.NMLZ Q 'Did Mamadi do building?'
 - b. Awo, dlam ləma.yes do.PFV build.NMLZ'Yes, he did building.'
 - c. O'o, dlam ləma bai. no do.PFV build.NMLZ NEG 'No, he didn't do building.'

The next sentences in which Verum focus was expected were positive answers to implicit yes/no questions ('I wonder whether...'), this is one of the possible contexts mentioned in Hole and Zimmermann (2008).

- (347) a. Na tuman-gu Jala ləməw wənduwa-w bai.
 1SG.AUX think-EXPL Jala build.PFV house-DET NEG
 'I wonder whether Jala built a house.'
 (Comment: Literal meaning: I doubt (it) that Jala built a house)
 - b. Ləməw-na wənduwa-w!build.PFV-TOT house-DET'He did build the house!'
- (348) a. Na zəga bai ma Jala ləməw-na wənduwa-w. 1SG.AUX doubt NEG that Jala build.PFV-TOT house-DET 'I am in doubt whether Jala built a house.'
 - Na zəga bai Jala ləməw-na wənduwa-w.
 1SG.AUX doubt NEG Jala build.PFV-TOT house-DET
 'I am in doubt whether Jala built a house.'
 - c. O'o, ləməw wənduwa-w bai. no build.PRV house-DET NEG 'No, he didn't build the house.'
 - d. Awo, ləməw-na wənduwa-w.yes build.PFV-TOT house-DET'Yes, he did build the house.'

The next context for Verum focus were contrastive corrections of simple negative statements (Hole and Zimmermann, 2008). Again, there was no special marking of Verum focus.

(349) a. Jajua nguməw bai. Jajua answer.PFV NEG 'Jajua didn't answer.'

- b. Jajua nguməw-du.Jajua answer.PFV-TOT'Jajua did answer.'
- (350) a. Mamadi ləməw wənduwa bai. Mamadi build.PFV house NEG 'Mamadi didn't build a house.'
 - b. O'o, ləməw-na wənduwa-w.no build.PFV-TOT house-DET'No, he did build a house.'

Utterances which contrastively correct a negative expectation are also possible contexts for Verum focus (Hole and Zimmermann, 2008). In the sentences in (353), the Verum focus is in an embedded clause.

- (351) a. Na tuman-gu Mamadi ləməw wəenduwa-w bai. 1SG.AUX think-EXPL Mamadi build.PFV house-DET NEG 'I don't think Mamadi built the house.'
 - b. So tai ləməw-du.here.it.is build.PFV-TOT'But he did!'
- (352) a. Na tuman-gu Jala ləməw-na wənduwa-w bai. 1SG.AUX think-EXPL Jala build.PFV-TOT house-DET NEG 'I think that Jala didn't build the house.'
 - b. Ləməw-na wənduwa-w.build.PFV-TOT house-DET'He did build the house.'
 - c. Ləməw wənduwa-w.build.PFV house-DET'He did build the house.'

(353) a. Na tuman-gu Mamadi ləməw wənduwa-w bai. 1SG.AUX think-EXPL Mamadi build.PFV house-DET NEG 'I don't think Mamadi built the house.'

- Na tuman-gu ləma-na wənduwa-w.
 1SG.AUX think-EXPL build.PFV-TOT house-DET
 'I think he has built it.'
- c. Na tuman-gu ləməw-du.
 1SG.AUX think-EXPL build.PFV-TOT
 'I think he has built it.'

In the following sentences, an expected path of events is corrected - this is another potential context for Verum focus (Hole and Zimmermann, 2008).

- (354) a. Mamadi anci ləma wənduwa, so tai ləma-du.
 Mamadi ? build.NMLZ house here.it.is build.PFV-TOT

 'Mamadi said he would build a house, (here it is) he built it.'
 - Mamadi rəma a ləma wənduwa so tai
 Mamadi say.PFV IPFC build.NMLZ house here.it.is
 ləməw bai.
 build.PFV NEG
 'Mamadi said that he would build a house but he didn't.'
- (355) Go zəgaya-ga ma Mamadi a ləma there.is.no knowledge-1SG.BP that Mamadi IPFC build.NMLZ wənduwa na bai ləm-du. house 1SG NEG build.PFV-TOT 'I didn't think that Mamadi would build a house but he did.'

The following sentence is an attempt to elicit Verum focus in a relative clause, which in some languages may be marked in a different way than in main clauses. This is not the case in Ngizim.

(356) a. Anja ɗauri-na Nyabe. Anja call.PFV-TOT Nyabe 'Anja called Nyabe'

- b. O'o, ɗauri bai. Nən mi wara ɗaurəw-gu dari a no call.PRV NEG person that call.PFV-EXPL stand at ri tiyu. place DEM
 - 'No, she didn't. The person who did call Nyabe is over there.'

5 Further work

As mentioned in the introduction, this is only a part of the data collected with Malam Usman, the other part includes work on the focus sensitive particles in Ngizim. There is also further data from another speaker, and ongoing field-work on this subject, both of which will be available from the SFB 'Information Structure' in the near future. I am grateful for any questions and comments.

Reference

- Adamu, M. A. and Garba, U. B. (2009). Ngizim-English-Hausa Dictionary. Second Edition. available on http://www.humnet.ucla.edu/humnet/aflang/.
- Endriss, C. and Hinterwimmer, S. (2006). Topic Interpretation with Quantificational Adverbs and Determiners. In Davis, C., Deal, A., and Zabbal, Y., editors, *The Proceedings of the 36th Conference of the North Eastern Linguistic Society (NELS 36)*. GLSA, Amherst.
- Gordon, R. G. (2005). Ethnologue: Languages of the World, Fifteenth edition. Online version: http://www.ethnologue.com/.
- Hartmann, K. and Zimmermann, M. (2006). Morphological Focus Marking in Gùrùntùm (West Chadic). In Ishihara, S., Schmitz, M., and Schwarz, A.,

editors, *Interdisciplinary Studies on Information Structure*, volume 5, pages 61–105. Universitätsverlag Potsdam., Potsdam.

- Hole, D. and Zimmermann, M. (2008). Predicate Focus, Verum Focus, Verb Focus: Similarities and Difference. Talk held at the Potsdam-London IS Meeting, 12 Dec 2008.
- Hyman, L. and Watters, J. R. (1984). Auxiliary Focus. *Studies in African Linguistics*, 15:233–273.
- Koelle, S. W. (1854). *Polyglotta Africana*. Church Missionary House, London.
- Kraft, C. H. (1981). *Chadic Wordlists*, volume 23 of *Marburger Studien zur Afrika-und Asienkunde*, *Serie A Marburg*. Reimer, Berlin.
- Matthewson, L. (2004). On the Methodology of Semantic Fieldwork. *International Journal of American Linguistics*, 70:369–415.
- Meek, C. K. (1931). *Tribal Studies in Northern Nigeria*. Kegan Paul; Trench, Trubner and Co., Ltd., London.
- Newman, P. (1977). Chadic Classification and Reconstructions. *Afroasiatic Linguistics*, 5:1–42.
- Schuh, R. G. (1971a). Ngizim Phonology. Manuscript, UCLA.
- Schuh, R. G. (1971b). Reconstruction of the Syntax of Subject Emphasis in Certain Chadic Languages. *Studies in African Linguistics, Supplement*, 2:67–77.
- Schuh, R. G. (1971c). Verb Forms and Verb Aspects in Ngizim. *Journal of African Languages*, 10:47–60.

Schuh, R. G. (1972). *Aspects of Ngizim Syntax*. PhD thesis, University of California, Los Angeles.

- Schuh, R. G. (1977a). Bade/ Ngizim Determiner System. *Afro-asiatic Linguis-tics*, 4:101–174.
- Schuh, R. G. (1977b). West Chadic Verb Classes. In Newman, P. and Newman, R., editors, *Papers in Chadic Linguistics*, pages 143–167. Afrika-Studiecentrum, Leiden.
- Schuh, R. G. (1978). Bade/Ngizim Vowels and Syllable Structure. *Studies in African Linguistics*, 9:247–283.
- Schuh, R. G. (1982). Questioned and Focused Subjects and Objects in Bade/Ngizim. In Jungraithmayr, H., editor, *The Chad Languages in the Hamitosemitic-Negritic Border Area*, volume 27 of *Marburger Studien zur Afrika-und Asienkunde*, *Serie A Marburg*, pages 160–174. Reimer, Berlin.
- Schuh, R. G. (2005a). The Totality Extension and Focus in West Chadic. Manuscript, UCLA.
- Schuh, R. G. (2005b). Yobe State, Nigeria as a Linguistic Area. A Paper Presented at the 31st Annual Meeting, Berkeley Linguistics Society, February 18–20, 2005.

Mira Grubic
Universität Potsdam
SFB 632 "Informationsstruktur"
Karl-Liebknecht-Strasse 24/25
14476 Golm
Germany
grubic@uni-potsdam.de